



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 26:2015/oprA1:2016

01-julij-2016

Pretočni plinski grelniki za pripravo sanitarne tople vode - Dopolnilo A1

Gas-fired instantaneous water heaters for the production of domestic hot water

Gasbeheizte Durchlauf-Wasserheizer für den sanitären Gebrauch

Appareils de production instantanée d'eau chaude pour usages sanitaires utilisant les combustibles gazeux

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 26:2015/prA1:2016

ICS:

91.140.65	Oprema za ogrevanje vode	Water heating equipment
97.100.20	Plinski grelniki	Gas heaters

SIST EN 26:2015/oprA1:2016 **en,fr,de**

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
EN 26:2015

prA1

May 2016

ICS 91.140.10

English Version

Gas-fired instantaneous water heaters for the production of domestic hot water

Appareils de production instantanée d'eau chaude pour usages sanitaires utilisant les combustibles gazeux

Gasbeheizte Durchlauf-Wasserheizer für den sanitären Gebrauch

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 48.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 26:2015. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents		Page
European foreword		3
1	Modifications to the Foreword.....	4
2	Modifications to Clause 1, Scope.....	4
3	Modifications to Clause 2, Normative references.....	5
4	Modifications to Clause 3, Terms and definitions	7
5	Modifications to Clause 4, Classification of water heaters.....	7
6	Modifications to Clause 5, Constructional requirements	7
7	Modifications to Clause 6, Operational requirements.....	8
8	Modifications to Clause 7, Rational use of energy	10
8	Modifications to Figure 2.....	11
9	Modifications to Clause 9, Marking and instructions.....	11
10	Modifications to Clause 10, Ecodesign Data	12
11	Modification to Annex B.....	12
12	Modifications to Annex ZA	12
13	Modifications to Bibliography.....	13

European foreword

This document (EN 26:2015/prA1:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 48 "", the secretariat of which is held by AFNOR.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

EN 26:2015/prA1:2016 (E)**1 Modifications to the Foreword**

5th, 6th and 7th paragraphs are replaced by the following text:

"This European Standard has been prepared under mandate M89/6 given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of EU Directive 2009/142/EC, relating to appliances burning gaseous fuels.

This amendment (A1) has been prepared under mandate M/534, given to CEN by the European Commission

and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to:

- requirements of Commission Delegated Regulation (EU) No 812/2013 of 18 February 2013 implementing Directive 2010/30/UE of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling requirements of water heaters, hot water tanks and packages of water heaters and solar service;

- requirements of Commission Regulation (EU) No 814/2013 of 2 August 2013 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to eco design requirements for water heaters and water storage tanks."

The 9th paragraph hereafter is deleted:

"It gives specific requirements or disposals relative to:

- requirements and test methods for type C water heaters with a fan incorporated in the combustion air supply circuit or in the combustion products evacuation circuit;
- combustion products evacuation ducts which are part of a water heater;
- condensing water heaters;
- water heaters installed indoors and/or partially protected place;
- requirements and test procedures for resistance to freezing;
- NO_x measurement;
- the metallic, plastic and other non-metallic materials that are used in water heaters and which come into contact with water intended for human consumption. It is intended to ensure that products of this kind complying with these requirements meet current technological development and requirements with regard to the service life of the water heaters and their physiological suitability."

2 Modifications to Clause 1, Scope

The 1st paragraph is replaced by the following:

"This European Standard defines the specifications and test methods concerning the construction, safety, rational use of energy and fitness for purpose, and also the classification, marking and energy labelling of gas-fired instantaneous water heaters for sanitary uses, hereafter called "water heaters".

At the 2nd paragraph, first indent, the term "according to CEN/TR 1749" is deleted.

The following note is added:

"NOTE For more information on the configuration of the types of appliances, see CEN/TR 1749:2014 [5]"

At the 2nd paragraph, the 3th indent hereafter is deleted:

"— equipped with atmospheric burners assisted by a fan for the supply of combustion air or evacuation of combustion products or fully premix burners;"

At the 2nd paragraph, the 5th indent is completed as follows:

"— of nominal heat input not exceeding 70 kW based on net calorific value (NCV);"

At the 4th paragraph, the 5th indent hereafter is deleted:

"— water heaters of types B₂₁, B₃₁, B₄₁, B₄₂, B₄₃ and B₅₁."

The 6th paragraph hereafter is deleted:

"This European Standard:

— does not apply to appliances not intended to be connected to a flue when they are not fitted with an atmosphere sensing device;

— takes account of the information given in Technical Report CR 1472:1994 with respect to marking."

3 Modifications to Clause 2, Normative references

The following reference is deleted and moved to Bibliography:

"CEN/TR 1749, *European scheme for the classification of gas appliances according to the method of evacuation of the combustion products (types)*"

The undated references are replaced by the following:

"EN 125:1991, *Flame supervision devices for gas burning appliances — Thermoelectric flame supervision devices*

EN 126:2012, *Multifunctional controls for gas burning appliances*

EN 161:2011, *Automatic shut-off valves for gas burners and gas appliances*

EN 437+A1:2009, *Test gases, test pressures, appliance categories*

EN 513:2000, *Unplasticized polyvinylchloride (PVC-U) profiles for the fabrication of windows and doors — Determination of the resistance to artificial weathering*

EN 549:1995, *Rubber materials for seals and diaphragms for gas appliances and gas equipment*

EN 573-1:2005, *Aluminium and aluminium alloys — Chemical composition and form of wrought products — Part 1: Numerical designation system*

EN 1057:2006, *Copper and copper alloys Seamless, round copper tubes for water and gas in sanitary and heating applications*

EN 26:2015/prA1:2016 (E)

EN 1443:2003, *Chimneys — General requirements*

EN 1856-2:2009, *Chimneys — Requirements for metal chimneys — Part 2: Metal flue liners and connecting flue pipes*

EN 10226-1:2004, *Pipe threads where pressure tight joints are made on the threads — Part 1: Taper external threads and parallel internal threads — Dimensions, tolerances and designation*

EN 13203-1:2015, *Gas-fired domestic appliances producing hot water — Appliances not exceeding 70 kW heat input and 300 l water storage capacity — Part 1: Assessment of performance of hot water deliveries*

EN 13216-1:2005, *Chimneys — Test methods for system chimneys — Part 1: General test methods*

EN 13501-1:2007, *Fire classification of construction products and building elements — Part 1: Classification using data from reaction to fire tests*

EN 14459:2008, *Control functions in electronic systems for gas burners and gas burning appliances — Methods for classification and assessment*

EN 60335-2-102:2007, *Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-102: Particular requirements for gas, oil and solid-fuel burning appliances having electrical connections (IEC 60335-2-102)*

EN 60730-2-9:2013, *Automatic electrical controls for household and similar use — Part 2-9: Particular requirements for temperature sensing controls (IEC 60730-2-9)*

EN ISO 178:2011, *Plastics — Determination of flexural properties (ISO 178)*

EN ISO 179-1:2010, *Plastics — Determination of Charpy impact properties — Part 1: Non-instrumented impact test (ISO 179-1)*

EN ISO 228-1:2003, *Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation (ISO 228-1)*

EN ISO 527-1:2012, *Plastics — Determination of tensile properties — Part 1: General principles (ISO 527-1)*

EN ISO 527-2:2012, *Plastics — Determination of tensile properties — Part 2: Test conditions for moulding and extrusion plastics (ISO 527-2)*

EN ISO 3166-1:2014, *Codes for the representation of names of countries and their subdivisions — Part 1: Country codes (ISO 3166-1)*

EN ISO 9969:2008, *Thermoplastics pipes — Determination of ring stiffness (ISO 9969)*

ISO 37:2012, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of tensile stress-strain properties*

ISO 188:2011, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Accelerated ageing and heat resistance tests*

ISO 262:1998, *ISO general purpose metric screw threads — Selected sizes for screws, bolts and nuts*

ISO 301:2006, *Zinc alloy ingots intended for castings*

ISO 815-1:2014, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of compression set — Part 1: At ambient or elevated temperatures*

ISO 1817:2015, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of the effect of liquids*

ISO 2781:2008, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of density*

ISO 6914:2013, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of ageing characteristics by measurement of stress relaxation in tension*

ISO 7005 (all parts), *Pipe flanges*"

4 Modifications to Clause 3, Terms and definitions

3.10.1.3 Modification to 3.10.1.3 nominal gas rate

The definition is replaced by the following:

"gas rate stated in product specifications corresponding to nominal operating conditions expressed under reference conditions"

3.10.3.2 Modification to 3.10.3.2 nominal heat input

The definition is replaced by the following:

"value of the heat input stated by the product specifications"

3.10.13 Modification to 3.10.13 appliances intended to be installed in a partially protected place

The "Note 1 to entry" is deleted.

3.10.14 Modification of 3.10.14 appliances intended to be installed indoors and/or in a partially protected place

This definition is deleted.

5 Modifications to Clause 4, Classification of water heaters

4.4 Modifications to 4.4 Mode of supply of the combustion air and evacuation of the combustion products (appliance types)

At the end of the 1st paragraph, the term ", and in according to CEN/TR 1749" is deleted.

The following note is added:

"NOTE For more information on the configuration of the types of appliances, see CEN/TR 1749:2014 [5]"

6 Modifications to Clause 5, Constructional requirements

5.1.3 Modifications to 5.1.3 Materials

This sub-clause is completed with a new sub-clause as follows:

"5.1.3.4 Disassembly, recycling and disposal